



**Conférence
des Nations Unies
sur le commerce
et le développement**

Distr.
GÉNÉRALE

TD/B/WP/176/Corr.1
15 octobre 2004

FRANÇAIS
Original: ANGLAIS

CONSEIL DU COMMERCE ET DU DÉVELOPPEMENT
Groupe de travail du plan à moyen terme
et du budget-programme
Quarante-troisième session
Genève, 13-17 septembre 2004

**RAPPORT DU GROUPE DE TRAVAIL DU PLAN À MOYEN TERME ET
DU BUDGET-PROGRAMME SUR SA QUARANTE-TROISIÈME SESSION**

tenue au Palais des Nations, à Genève, du 13 au 17 septembre 2004

Rectificatif

Lire le paragraphe 13 comme suit:

13. Le représentant des **Pays-Bas**, parlant au nom de l'**Union européenne**, a salué les efforts déployés par la CNUCED pour réagir rapidement après la conclusion de la onzième session de la Conférence et pour en intégrer les résultats dans les travaux de l'exercice biennal 2004-2005. À cet égard, la note du secrétariat publiée sous la cote TD/B/WP/174 était utile. L'Union européenne soulignait qu'il importait d'adopter une approche ciblée dans le cadre d'un ensemble de priorités portant directement sur le lien entre commerce et développement, d'examiner les possibilités de travailler de manière fructueuse avec d'autres organisations internationales, d'éviter les chevauchements d'efforts et d'être rentable. Dans le même temps, certains points des résultats de la onzième session de la Conférence avaient été pris en considération dans le document TD/B/WP/174 dans une perspective différente de celle qui avait été définie à São Paulo. Par exemple, la marge d'action apparaissait plusieurs fois, tandis qu'il ne semblait pas y avoir de surcroît d'attention accordé à l'Afrique. De même, les PMA n'avaient toujours pas été intégrés dans les divers domaines d'activité de la CNUCED, et la contribution de la CNUCED à la mise en œuvre du Cadre intégré ne faisait pas l'objet d'une attention particulière. La bonne gouvernance n'était pas du tout mentionnée. Enfin, de nombreuses activités étaient maintenues, et quelques nouveaux éléments avaient été introduits, mais très peu d'activités avaient été réduites, et cela pouvait être considéré comme un manque de hiérarchisation des priorités ou de concentration des efforts.

Lire comme suit le paragraphe 18:

18. La représentante de **Cuba** a attiré l'attention sur les risques qu'il y avait à réinterpréter de façon sélective les paragraphes du chapeau du Consensus de São Paulo. L'historique des négociations était là pour rappeler que le chapeau regroupait des questions qui renvoyaient à l'ensemble du texte, et même si sa délégation avait éprouvé quelques réserves ou quelques difficultés à propos de certains paragraphes du chapeau au cours des négociations, elle ne remettait pas aujourd'hui en question le mandat ainsi défini. La représentante a attiré l'attention sur les implications pour tous les paragraphes du chapeau d'une remise en cause du mandat relatif à la marge d'action.

Annexe II, paragraphe 1, lire comme suit:

1. Les États membres de la CNUCED ci-après, membres du Groupe de travail, étaient représentés à la session:

Bélarus	Mexique
Bénin	Oman
Chine	Pakistan
Cuba	Pologne
Espagne	Royaume-Uni de Grande Bretagne et d'Irlande du Nord
États-Unis d'Amérique	Sénégal
Fédération de Russie	Suisse
Inde	Venezuela
Italie	Zambie
Japon	
